

V Bruseli 23. októbra 2025
(OR. en)

14387/25

**Medziinštitucionálny spis:
2025/0325 (NLE)**

**ECOFIN 1399
UEM 504
FIN 1238
ECB
EIB**

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	22. októbra 2025
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2025) 646 final
Predmet:	Návrh VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) (ST 10155/21 INIT; ST 10155/21 ADD 1) z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Luxemburska

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2025) 646 final.

Príloha: COM(2025) 646 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 22. 10. 2025
COM(2025) 646 final

2025/0325 (NLE)

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY

**ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) (ST 10155/21 INIT; ST 10155/21 ADD 1)
z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Luxemburska**

{SWD(2025) 338 final}

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY

ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) (ST 10155/21 INIT; ST 10155/21 ADD 1) z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Luxemburska

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241 z 12. februára 2021, ktorým sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti¹, a najmä na jeho článok 20 ods. 1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Po tom, ako Luxembursko 30. apríla 2021 predložilo národný plán obnovy a odolnosti, Komisia navrhla Rade jeho kladné posúdenie. Rada 13. júla 2021 kladné posúdenie schválila vykonávacím rozhodnutím („vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021“)². Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 bolo zmenené vykonávacími rozhodnutiami Rady zo 17. januára 2023³, z 23. septembra 2024⁴ a zo 14. apríla 2025⁵.
- (2) Luxembursko 15. septembra 2025 predložilo Komisii odôvodnenú žiadosť o návrh na zmenu vykonávacieho rozhodnutia Rady z 13. júla 2021 v súlade s článkom 21 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2021/241, pretože plán obnovy a odolnosti už z dôvodu objektívnych okolností sčasti nemožno zrealizovať. Luxembursko preto predložilo zmenený plán obnovy a odolnosti.

Zmeny na základe článku 21 nariadenia (EÚ) 2021/241

- (3) Zmeny plánu obnovy a odolnosti, ktoré Luxembursko predložilo z dôvodu objektívnych okolností, sa týkajú 16 opatrení.
- (4) Luxembursko objasnilo, že tri opatrenia už sčasti nemožno zrealizovať, a to vzhľadom na neočakávané technické výzvy, v dôsledku ktorých sa značne oneskorilo vykonávanie daných opatrení. Týka sa to opatrenia LU-C[3A]-R[R1]: Reformy 1: Podpora vytvorenia nového technologického ekosystému v Luxembursku, opatrenia LU-C[3A]-I[I1]: Investície 1: Vývoj a zavádzanie testovacej infraštruktúry a riešení

¹ Ú. v. EÚ L 57, 18.2.2021, s. 17, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>

² Pozri dokumenty ST 10155/21 INIT; ST 10155/21 ADD 1 na adrese <http://register.consilium.europa.eu>

³ Pozri dokumenty ST 16022/22 INIT na adrese <http://register.consilium.europa.eu>

⁴ Pozri dokumenty ST 12569/24 INIT; ST 12569/24 ADD 1 na adrese <http://register.consilium.europa.eu>

⁵ Pozri dokumenty ST 7450/25 INIT; ST 7450/25 ADD 1 na adrese <http://register.consilium.europa.eu>

v oblasti ultrabezpečnej pripojiteľnosti a opatrenia LU-C[3B]-I[I3]: Investície 3: eADEM. Luxembursko preto požiadalo, aby sa míľnik 3A-1 opatrenia LU-C[3A]-R[R1]: Reformy 1: Podpora vytvorenia nového technologického ekosystému v Luxembursku a míľnik 3A-5 opatrenia LU-C[3A]-I[I1]: Investície 1: Vývoj a zavádzanie testovacej infraštruktúry a riešení v oblasti ultrabezpečnej pripojiteľnosti vypustili. Luxembursko okrem toho požiadalo, aby sa opis opatrenia LU-C[3A]-I[I1]: Investície 1: Vývoj a zavádzanie testovacej infraštruktúry a riešení v oblasti ultrabezpečnej pripojiteľnosti a míľnika 3A-4 opatrenia LU-C[3A]-I[I1]: Investície 1: Vývoj a zavádzanie testovacej infraštruktúry a riešení v oblasti ultrabezpečnej pripojiteľnosti; opis opatrenia LU-C[3B]-I[I3]: Investície 3: eADEM a míľnika 3B-12 opatrenia LU-C[3B]-I[I3]: Investície 3: eADEM zmenili. Luxembursko okrem toho požiadalo, aby sa priebežný míľnik 3B-11 opatrenia LU-C[3B]-I[I3]: Investície 3: eADEM vypustil. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

- (5) Luxembursko vysvetlilo, že jedno opatrenie už sčasti nemožno zrealizovať z dôvodu chýbajúceho dopytu. Týka sa to opatrenia LU-C[4A]-I[I3]: Investície 3: Výstavba fotovoltických jednotiek na výrobu elektrickej energie v obchodných priestoroch. Luxembursko preto požiadalo, aby sa cieľ 4A-7 opatrenia LU-C[4A]-I[I3]: Investície 3: Výstavba fotovoltických jednotiek na výrobu elektrickej energie v obchodných priestoroch zmenil. Luxembursko okrem toho požiadalo, aby sa opis opatrenia LU-C[4A]-I[I3]: Investície 3: Výstavba fotovoltických jednotiek na výrobu elektrickej energie v obchodných priestoroch a cieľa 4A-6 opatrenia LU-C[4A]-I[I3]: Investície 3: Výstavba fotovoltických jednotiek na výrobu elektrickej energie v obchodných priestoroch zmenili. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (6) Luxembursko objasnilo, že došlo k zmene jedného opatrenia s cieľom zaviesť lepšie alternatívy v záujme dosiahnutia jeho pôvodných ambícií. Týka sa to opatrenia LU-C[1B]-R[R2]: Reformy 2: Reforma regulácie kompetencií zdravotníckych pracovníkov. Luxembursko preto požiadalo o zmenu a prednostné uskutočnenie míľnika 1B-4 opatrenia LU-C[1B]-R[R2]: Reformy 2: Reforma regulácie kompetencií zdravotníckych pracovníkov. Luxembursko okrem toho požiadalo, aby sa opis opatrenia LU-C[1B]-R[R2]: Reformy 2: Reforma regulácie kompetencií zdravotníckych pracovníkov a míľnika 1B-5 opatrenia LU-C[1B]-R[R2]: Reformy 2: Reforma regulácie kompetencií zdravotníckych pracovníkov zmenili. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (7) Luxembursko objasnilo, že došlo k zmene 10 opatrení s cieľom zaviesť lepšie alternatívy, vďaka ktorým by sa znížila administratívna záťaž a zjednodušilo uplatňovanie vykonávacieho rozhodnutia Rady, pričom by sa stále dosiahli ciele uvedených opatrení. Týka sa to opisu opatrenia LU-C[1B]-I[I2]: Investície 2: Telemedicínske riešenie na diaľkovú lekársku starostlivosť o pacientov a míľnika 1B-8 opatrenia LU-C[1B]-I[I2]: Investície 2: Telemedicínske riešenie na diaľkovú lekársku starostlivosť o pacientov; opisu opatrenia LU-C[1C]-R[R1]: Reformy: Pakt o bývaní 2.0; opisu opatrenia LU-C[2A]-I[I1]: Investície: Systém podpory nabíjajúcich staníc a cieľa 2A-4 opatrenia LU-C[2A]-I[I1]: Investície: Systém podpory nabíjajúcich staníc; opisu opatrenia LU-C[2B]-R[R1]: Reformy a investície: „Naturpakt“ a cieľa 2B-5 opatrenia LU-C[2B]-R[R1]: Reformy a investície: „Naturpakt“; opisu opatrenia LU-C[3B]-I[I1]: Investície 1: Elektronická správa dokumentov a správa prípadov a cieľa 3B-4 opatrenia LU-C[3B]-I[I1]: Investície 1: Elektronická správa dokumentov a správa prípadov; opisu opatrenia LU-C[3B]-I[I4]: Investície 4: Vnútroštátna

platforma na riadenie verejných prieskumov a cieľa 3B-14 opatrenia LU-C[3B]-I[I4]: Investície 4: Vnútroštátna platforma na riadenie verejných prieskumov; opisu opatrenia LU-C[3C]-R[R2]: Reformy 2: Boj proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu a mŕtnika 3C-7 opatrenia LU-C[3C]-R[R2]: Reformy 2: Boj proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu; opisu opatrenia LU-C[4A]-R[R1]: Reformy: Podpora udržateľnej výroby bioplynu a mŕtnika 4A-1 opatrenia LU-C[4A]-R[R1]: Reformy: Podpora udržateľnej výroby bioplynu; opisu opatrenia LU-C[4A]-I[I1]: Investície 1: Podpora energetickej efektívnosti a energie z obnoviteľných zdrojov v oblasti bývania a cieľa 4A-3 opatrenia LU-C[4A]-I[I1]: Investície 1: Podpora energetickej efektívnosti a energie z obnoviteľných zdrojov v oblasti bývania; a opisu opatrenia LU-C[4A]-I[I2]: Investície 2: Podpora mobility s nulovými emisiami a aktívnej mobility a cieľa 4A-5 opatrenia LU-C[4A]-I[I2]: Investície 2: Podpora mobility s nulovými emisiami a aktívnej mobility. Luxembursko preto požiadalo o zmenu týchto opatrení. Luxembursko okrem toho požiadalo, aby sa vypustil priebežný cieľ 1C-2 opatrenia LU-C[1C]-I[R1]: Reformy: Pakt o bývaní 2.0, priebežný cieľ 2A-3 opatrenia LU-C[2A]-I[I1]: Investície: Systém podpory nabíjacích staníc, priebežné ciele 2B-3 a 2B4 opatrenia LU-C[2B]-R[R1]: Reformy a investície: „Naturpakt“; a priebežné ciele 3B-2 a 3B-3 opatrenia LU-C[3B]-I[I1]: Investície 1: Elektronická správa dokumentov a správa prípadov. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

- (8) Po vypustení opatrení a znížení miery ich vykonávania podľa článku 21 nariadenia (EÚ) 2021/241 Luxembursko požiadalo o použitie zdrojov uvoľnených vypustením opatrení a znížením miery ich vykonávania na doplnenie jedného nového opatrenia a na zvýšenie miery vykonávania dvoch opatrení. Týka sa to opatrenia LU-C[2A]-I[I1]: Investície: Systém podpory nabíjacích staníc, opatrenia LU-C[2B]-R[R1]: Reformy a investície: „Naturpakt“ a opatrenia LU-[4A]-I[I4]: Investície 4: Rozšírené opatrenie: Investície [2A-I1]: Systém podpory nabíjacích staníc. Luxembursko preto požiadalo o doplnenie jedného nového opatrenia a o zvýšenie miery vykonávania dvoch opatrení.

Rozdelenie mŕtnikov a cieľov

- (9) Rozdelenie mŕtnikov a cieľov podmieňujúcich splátky by sa malo zmeniť tak, aby sa zohľadnili zmeny plánu obnovy a odolnosti a orientačný harmonogram, ktoré predložilo Luxembursko.

Posúdenie Komisie

- (10) Komisia posúdila zmenený plán obnovy a odolnosti podľa kritérií posudzovania stanovených v článku 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241.
- (11) Komisia sa domnieva, že zmeny, ktoré predložilo Luxembursko, nemajú vplyv na kladné posúdenie plánu obnovy a odolnosti uvedené vo vykonávacom rozhodnutí Rady, pokiaľ ide o relevantnosť, efektívnosť, účinnosť a koherentnosť plánu obnovy a odolnosti na základe kritérií posudzovania stanovených v článku 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241 písm. a), b), c), d), da), db), g), h), i), j) a k).

Príspevok k zelenej transformácii vrátane biodiverzity

- (12) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. e) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.5 prílohy V k nemu obsahuje zmenený plán obnovy a odolnosti opatrenia, ktoré do značnej miery (hodnotenie A) prispievajú k zelenej transformácii vrátane biodiverzity alebo k riešeniu výziev, ktoré z nej vyplývajú. Na opatrenia na podporu klimatických cieľov pripadá suma, ktorá predstavuje 82 % celkových prostriedkov pridelených na

zmenený plán obnovy a odolnosti a 89 % celkových odhadovaných nákladov na opatrenia v kapitole REPowerEU, vypočítaná podľa metodiky uvedenej v prílohe VI k nariadeniu (EÚ) 2021/241. V súlade s článkom 17 nariadenia (EÚ) 2021/241 je zmenený plán obnovy a odolnosti v súlade s informáciami uvedenými v národnom energetickom a klimatickom pláne na roky 2021 – 2030.

- (13) Vypustené a zmenené opatrenia nemajú vplyv na celkový príspevok plánu obnovy a odolnosti k zelenej transformácii. Zatiaľ čo ambícia opatrenia LU-C[4A]-I[3]: „Investície 3: Výstavba fotovoltaických jednotiek na výrobu elektrickej energie v obchodných priestoroch“ mierne klesla, ambícia opatrenia LU-C[2A]-I[I1]: „Investície: Systém podpory nabíjacích staníc“ a opatrenia LU-C[2B]-R[R1]: „Reformy a investície: „Naturpakt“ sa zvýšila. Navyše sa doplnilo opatrenie LU-[4A]-I[I4]: Investícia 4: Rozšírené opatrenie: Investícia [2A-I1]: Systém podpory nabíjacích staníc.

Príspevok k digitálnej transformácii

- (14) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. f) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.6 prílohy V k nemu obsahuje zmenený plán obnovy a odolnosti opatrenia, ktoré do značnej miery (hodnotenie A) prispievajú k digitálnej transformácii alebo k riešeniu výziev, ktoré z nej vyplývajú. Na opatrenia na podporu digitálnych cieľov pripadá suma, ktorá predstavuje 26 % celkových prostriedkov pridelených na zmenený plán obnovy a odolnosti, vypočítaná podľa metodiky uvedenej v prílohe VII k uvedenému nariadeniu.
- (15) Opatrenia v zmenenom pláne obnovy a odolnosti naďalej významne prispievajú k digitálnej transformácii vďaka viacerým investíciám do digitalizácie verejnej správy a zdravotnej starostlivosti.

Kladné posúdenie

- (16) V nadväznosti na kladné posúdenie Komisie týkajúce sa zmeneného plánu obnovy a odolnosti obsahujúce konštatovanie, že plán uspokojivo spĺňa kritériá posudzovania stanovené v nariadení (EÚ) 2021/241, by sa mali v súlade s článkom 20 ods. 2 uvedeného nariadenia a prílohou V k nemu stanoviť reformy a investičné projekty potrebné na realizáciu zmeneného plánu obnovy a odolnosti, príslušné míľniky, ciele a ukazovatele, ako aj suma, ktorú Únia poskytne na realizáciu zmeneného plánu obnovy a odolnosti.

Finančný príspevok

- (17) Odhadované celkové náklady na zmenený plán obnovy a odolnosti Luxemburska predstavujú 241 100 776 EUR. Keďže suma odhadovaných celkových nákladov na zmenený plán obnovy a odolnosti sa rovná aktualizovanému maximálnemu finančnému príspevku, ktorý má Luxembursko k dispozícii, finančný príspevok určený v súlade s článkom 4a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1755⁶ a s článkom 20 ods. 4 a článkom 21a ods. 6 nariadenia (EÚ) 2021/241, ktorý je pridelený na zmenený plán obnovy a odolnosti Luxemburska, by mal predstavovať 241 100 776 EUR. Finančný príspevok poskytnutý Luxembursku preto zostáva nezmenený.

⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/1755 zo 6. októbra 2021, ktorým sa zriaďuje pobrexitová adaptačná rezerva (Ú. v. EÚ L 357, 8.10.2021, s. 1, ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

- (18) Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť. V záujme jasnosti by sa príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu Rady z 13. júla 2021 mala úplne nahradiť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Schválenie posúdenia plánu obnovy a odolnosti

Posúdenie zmeneného plánu obnovy a odolnosti Luxemburska na základe kritérií stanovených v článku 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241 sa schvaľuje.

Článok 2

Zmeny

Vykonávacie rozhodnutie Rady z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Luxemburska sa mení takto:

Príloha k vykonávaciemu rozhodnutiu Rady z 13. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Luxemburska sa nahrádza znením stanoveným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 3

Adresát

Toto rozhodnutie je určené Luxemburskému veľkovoľvodstvu.

V Bruseli

Za Radu

predseda/predsedníčka